

626981

ko0225



atom

Emergency radio with light and powerbank

Hätäradio valolla ja varavirtalähteellä

Nödradio med ljus och reservströmkälla

Nødradio med lys og powerbank

Nødradio med lys og powerbank

Hädaabiseade raadio, lambi ja varutoiteallikaga

Celojumu radio ar lukturīti un rezerves barošanas avotu

**Avarinis radijo imtuvas su šviestuvu ir atsarginiu
maitinimo šaltiniu**

Avārijas radio ar gaismu un powerbank

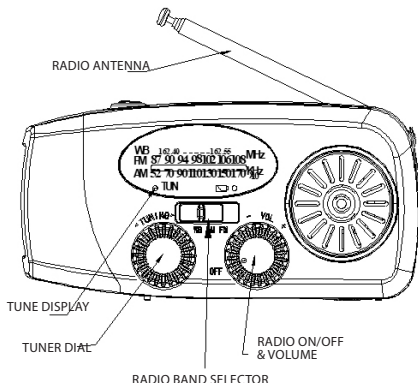
Avarinis radijo imtuvas su žibintu ir maitinimo baterija





EN | EMERGENCY RADIO WITH LIGHT AND POWERBANK

SOS HANDCRANK OR SOLAR POWER



FUNCTION:

- One or three bright white LED
- FM / AM / SOS
- Recharge cell phone in emergency.
- Charging, discharging protection
- Multiple ways to power the radio flashlight: hand crank to wind up internal generator / expose to sunlight. / USB type-C DC 5V to recharge, connect the unit to computer with USB type-C cable
- Waterproof Ipx3

USING THE RADIO

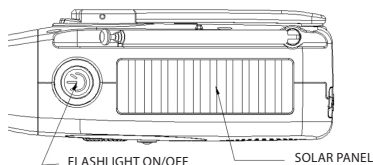
- Turn the VOLUME dial clockwise to turn the radio on and control volume.
- Select AM, FM, or WB with radio band. For better reception, extend the RADIO ANTENNA.
- Turn TUNER DIAL to select station. The green tune indicator light will come on when the station selected is fully engaged.
- Long press the flashlight button to activate the loud SOS sound with corresponding flashlight flashing and press shortly to turn it off.

USING THE FLASHLIGHT

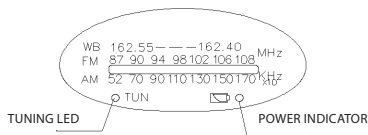
- The flashlight has three methods of lighting: strong, middle, weak. Press the button to turn it on, and it will light as the order of strong, middle, weak when you press the button again till the flashlight off.

SOLAR / HANDCRANK / USB TYPE-C POWER

A) SOLAR POWER

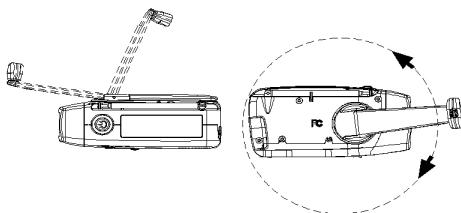


- Place product in average sunlight for approximately 10-12 hours, the red POWER INDICATOR illuminates when charging.



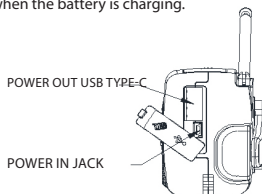
B) HANDCRANK POWER

- Lift the HANDCRANK.
- Hand crank either clockwise or counter-clockwise for 3-5 minutes to activate the internal battery for initial use, or when the unit has been idle for more than 60 days. The red POWER INDICATOR illuminates when cranking
- For subsequent charges, turn the handle crank for one minute (crank speed ≥ 130 rpm) to produce: appr. 15 minutes of continuous light for three LEDs; appr. 15 minutes of continuous radio usage (medium volume); appr. 5 minutes of talk time.



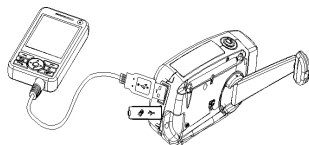
C) USB TYPE-C PORT CHARGING

- Insert one end of the CHARGING CORD into the USB type-C jack and the other end into the computer USB type-C port. The red POWER INDICATOR illuminates when the battery is charging.



CHARGING YOUR CELL PHONE, PDA, MP3

- Lift the rubber tab on the side of the unit.



- Insert the USB type-C cable into the USB type-C Jack and the other end to the device to be charged.

CHARGING AND DISCHARGING PROTECTION

- Red LED turns off when the unit is fully charged
- When battery is over loading or short circuit, it would stop output automatically
- When battery voltage is lower than 2.5v, Power source will cut off automatically

SPECIFICATION:

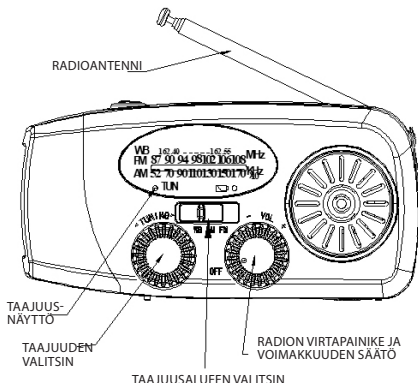
- Dimensions: 125x60x45 mm
- Weight: approximately 250 g
- Maximum power consumption: 1.5 W
- Frequency range: FM 87~108 MHz, AM 520~1710 kHz
- Working voltage: 2.7 V~4.2 V
- Power source: Li-ion 2000 mAh battery
- Max LED Flashlight: 1.0 W / 20 LM

CARE AND MAINTENANCE:

- Wipe the outside of the unit with a soft, damp cloth.
- Clean the lens with a standard lens cleaning product.
- Do not clean unit with harsh abrasive or any solvents.
- Unit is NOT waterproof totally - only waterproof Ipx3. DO NOT submerge in water.
- When the unit is idle over 60 days, Or FIRST USE: Please hand crank or sunlight recharge for 3 to 5 minutes to activate the internal battery.

FI | HÄTÄRADIO VALOLLA JA VARAVIRTALÄHTEELLÄ

KÄSIKAMPI TAI AURINKOKENNO



TOIMINNOT:

- Yksi tai kolme kirkkaan valkoista LED-valoa
- FM / AM / SOS
- Matkapuhelimen lataus hätätilanteessa
- Lataus, purkautumissuojaus
- Radion valoa voi käyttää useilla erilaisilla virtalähteillä: voit virittää sisäisen generaattorin käsikammella / altistaa laitteen auringonvalolle / voit ladata tai liittää laitteen tietokoneeseen DC 5V USB tyyppi-C -portin avulla.
- Vedenpitävä IPX3

RADION KÄYTTÖ

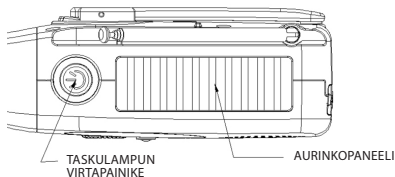
- Käynnistä radio ja säädä äänenvoimakkuutta kääntämällä äänenvoimakkuudenvalitsinta myötöpäivään.
- Valitse AM, FM tai WB taajuusalueen valitsimella. Paranna signaalia pidentämällä antenni.
- Valitse radioasema kääntämällä taajuudenvalitsinta. Vihreä taajuuden merkkivalo syttyy, kun valittu asema kuuluu kunnolla.
- Käynnistä kova SOS-ääni ja vilkkuva valo painamalla taskulampun painiketta pitkään. Sammuta ääni- ja valomerkki painamalla taskulampun painiketta lyhyesti.

TASKULAMPUN KÄYTTÖ

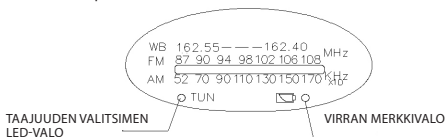
- Taskulampulla on kolme käyttötilaa: kirkas, tavallinen ja heikko. Sytytä valo painamalla painiketta. Valo vaihtaa jokaisella painalluksella tilojen välillä seuraavassa järjestyksessä: kirkas, tavallinen ja heikko. Viimeisellä painalluksella valo sammuu.

AURINKOKENNO / KÄSIKAMPI / USB TYYPPI-C

A) AURINKOKENNO

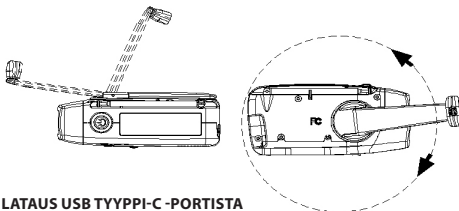


- Aseta tuote auringonvaloon noin 10–12 tunniksi; punainen virran merkkivalo palaa latauksen aikana.



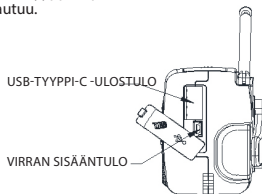
B) KÄSIKAMPI

- Nosta käsikampea.
- Käännä kampea joko myötä- tai vastapäivään 3–5 minuutin ajan sisäisen akun aktivoimiseksi ensikäyttöä varten tai kun laite on ollut käyttämättömänä yli 60 päivää. Punainen virran merkkivalo palaa kameran kääntämisen aikana.
- Käännä käsikampea seuraavilla kerroilla minuutin ajan (nopeus > 130 rpm) tuottaaksesi virtaa seuraavasti: kolme LED-valoa palaa noin 15 minuuttia jatkuvasti; radio toimii noin 15 minuuttia jatkuvasti (keskitason äänenvoimakkuudella); noin 5 minuuttia puheaikaa.



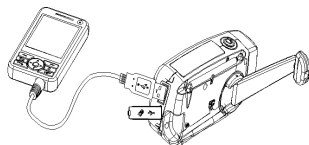
C) LATAUS USB TYYPPI-C -PORTISTA

- Työnä latausjohdon toinen pää USB tyyppi-C -porttiin ja toinen pää tietokoneen USB tyyppi-C-porttiin. Punainen virran merkkivalo palaa, kun akku latautuu.



MATKAPUHELIMEN, KÄMMENTIETOKONEEN TAI MP3-SOITTIMEN LATAAMINEN

- Nosta laitteen reunassa olevaa kumilätkää.



- Työnnä USB tyyppi-C-johdon toinen pää USB tyyppi-C-porttiin ja toinen pää ladattavaan laitteeseen.

LATAUS JA PURKAUTUMISSUOJAUS

- Punainen LED-valo syttyy, kun laite on täyteen ladattu.
- Laite sammuu, jos akku ylikuormittuu tai menee oikosulkuun.
- Jos akun jännite alittaa 2,5 V, virtalähde sammuu automaattisesti.

TEKNISET TIEDOT:

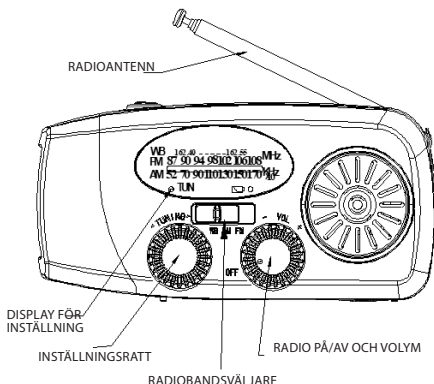
- Mitat: 125 x 60 x 45 mm
- Paino: noin 250 g
- Enimmäisvirrankulutus: 1,5 W
- Taajuusalue: FM 87~108 MHz, AM 520~1 710 kHz
- Käyttöjännite: 2,7 V~4,2 V
- Virtalähde: Li-ion 2 000 mAh -akku
- Taskulampun LED-valon enimmäiskirkkaus: 1,0 W, 20 lm

HUOLTO JA KUNNOSSAPITO:

- Pyyhi laite ulkopuolelta pehmeällä kostealla liinalla.
- Puhdista linssi tavanomaisella linssinpuhdistusaineella.
- Älä puhdista laitetta hankaavalla aineella tai liuottimella.
- Laite EI ole kokonaan vedenpitävä – vain IPX3. EI SAA upottaa.
- Kun laite on ollut käyttämättömänä yli 60 päivää tai kun sitä käytetään ENSIMMÄISTÄ kertaa: käytä käsikampea tai anna laitteen latautua auringonvalossa 3–5 minuutin ajan sisäisen akun aktivoimiseksi.

SV | NÖDRADIO MED LAMPA OCH BATTERILADDARE

SOS HANDVEV ELLER SOLCELL



ANVÄNDNING:

- Ett eller tre starka vita LED-ljus
- FM / AM / SOS
- Laddning av mobiltelefon i nödsituation
- Laddning, urladdningsskydd
- Radions ficklampa kan få ström på flera olika sätt: använd handveven för att aktivera den interna generatorm/exponera för solljus/ladda med USB typ-C DC 5V, koppla enheten till en dator med en USB typ-C-kabel
- Vattentät IPX3

ANVÄNDNING AV RADION

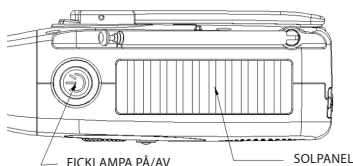
- Vrid VOLYMREGLAGET medurs för att slå på radion och kontrollera volymen.
- Välj radiobandet AM, FM eller WB. Dra ut RADIOANTENNEN för bättre mottagning.
- Vrid på INSTÄLLNINGSRATTEN för att välja station. Det gröna indikatorljuset för inställning tänds när den valda stationen är helt aktiv.
- Håll in ficklampsknappen för att aktivera det höga SOS-ljudet och lampans blinkfunktion, och tryck kort för att stänga av dem.

ANVÄNDNING AV FICKLAMPAN

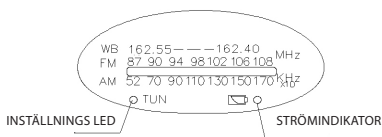
- Ficklampan har tre lägen: stark, medel och svag. Tryck på knappen för att tända ficklampan. När du trycker på knappen flera gånger ändrar styrkan från stark till medel och svag och till slut släcks ficklampan.

SOLENERGI/HANDVEV/USB TYP-C

A) SOLENERGI

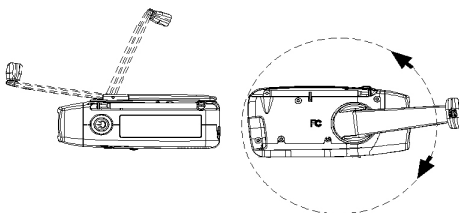


- Placera produkten i genomsnittligt solljus i ca 10–12 timmar. Den röda STRÖMINDIKATORN tänds när produkten laddas.



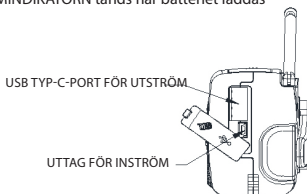
B) STRÖM MED HANDVEV

- Lyft upp HANDVEVEN.
- Veva antingen medsols eller motsols i 3–5 minuter för att aktivera det interna batteriet för den första användningen eller när enheten inte har använts på över 60 dagar. Den röda STRÖMINDIKATORN tänds när du vevlar
- För senare laddningar, veva i en minut (≥ 130 varv per minut) för att producera ca 15 minuter av kontinuerligt ljus för tre LED-ljus; ca 15 minuter av kontinuerlig radioanvändning (medelhög volym); ca 5 minuters taltid.



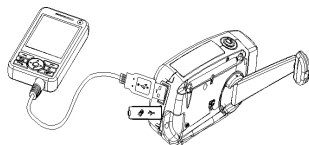
C) LADDNING VIA C USB-PORT

- Koppla den ena ändan av LADDNINGSSLADDEN till USB typ-C-porten och den andra ändan till datorns USB typ-C-port. Den röda STRÖMINDIKATORN tänds när batteriet laddas



LADDA MOBILTELEFON, PDA, MP3

- Lyft gummifliken på sidan av enheten.



- Koppla USB typ-C-kabeln till USB typ-C-uttaget och den andra ändan till enheten som ska laddas.

LADDNING OCH URLADDNINGSSKYDD

- Det röda LED-ljuset slocknar när enheten är fulladdad
- Om batteriet blir överladdat eller kortsluts stoppas utmatningen automatiskt
- När batteriets spänning är under 2,5 V stängs strömkällan av automatiskt

SPECIFIKATIONER:

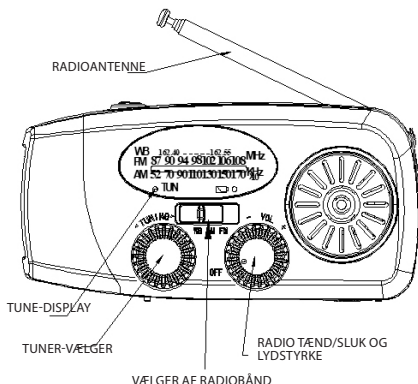
- Mått: 125 x 60 x 45 mm
- Vikt: ca 250 g
- Maximal strömförbrukning: 1,5 W
- Frekvens: FM 87~108 MHz, AM 520~1710 kHz
- Driftsspänning: 2,7 V~4,2 V
- Strömkälla: 2 000 mAh litiumjonbatteri
- Max LED-ficklampa: 1,0 W / 20 LM

SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL

- Torka utsidan av enheten med en mjuk, fuktig trasa.
- Rengör linsen med en vanlig rengöringsprodukt för linser.
- Rengör inte enheten med hårt slipande medel eller lösningsmedel.
- Enheten är INTE helt vattentät – endast vattentät till nivån IPX3. Sänk INTE ner den i vatten.
- Vid den FÖRSTA ANVÄNDNINGEN eller när enheten inte har använts på 60 dagar: Ladda med handveven eller solljus i 3 till 5 minuter för att aktivera det interna batteriet.

DK | NØDRADIO MED LYS OG POWERBANK

SOS HANDCRANK OR SOLAR POWER



FUNKTION:

- En eller tre lysende hvide LED'er
- FM / AM / SOS
- Genoplad mobiltelefonen i nødstilfælde.
- Beskyttelse mod opladning og afladning
- Flere måder at drive radiolommelygten på: håndsving til at trække den interne generator op / udsætte den for sollys. / USB type-C DC 5V til genopladning, tilslut enheden til computeren med USB type-C-kabel
- Vandtæt Ipx3

BRUG AF RADIOEN

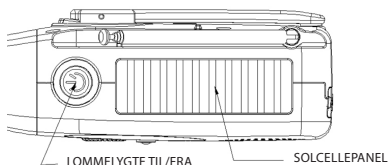
- Drej VOLUME-drejeknappen med uret for at tænde for radioen og styre lydstyrken.
- Vælg AM, FM eller WB med radiobåndet. For bedre modtagelse skal du forlænge RADIO ANTENNA.
- Drej TUNER DIAL for at vælge station. Den grønne tune-indikatorlampe lyser, når den valgte station er fuldt indstillet.
- Tryk længe på lommelygteknappen for at aktivere den høje SOS-lyd med tilsvarende lommelygteblink, og tryk kortvarigt for at slukke den.

BRUG AF LOMMELYGTEN

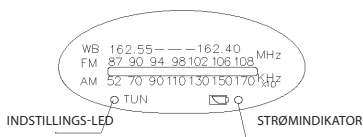
- Lommelygten har tre måder at lyse på: stærk, mellem og svag. Tryk på knappen for at tænde den, og den vil lyse i rækfølgen stærk, mellem, svag, når du trykker på knappen igen, indtil lommelygten slukkes.

SOLAR / HANDCRANK / USB TYPE-C POWER

A) SOLSTRØM

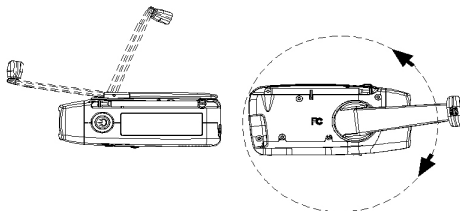


- Placer produktet i gennemsnitligt sollys i ca. 10-12 timer, den røde POWER INDICATOR lyser ved opladning.



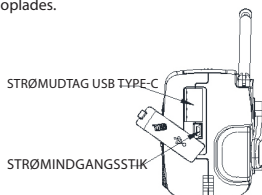
B) HÅNDSVINGSKRAFT

- Løft håndsvinget.
- Håndsving enten med eller mod uret i 3-5 minutter for at aktivere det interne batteri ved første brug, eller når enheden har været inaktiv i mere end 60 dage. Den røde POWER INDICATOR lyser, når der hives.
- Ved efterfølgende opladninger skal du dreje håndsvinget i et minut (håndsvingets hastighed $\geq 130\text{rpm}$) for at opnå: ca. 15 minutters kontinuerligt lys for tre LED'er; ca. 15 minutters kontinuerligt radiobrug (medium lydstyrke); ca. 5 minutters taleid.



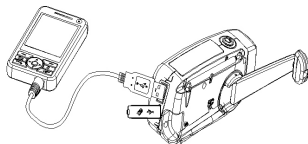
C) USB TYPE-C PORT OPLADNING

- Sæt den ene ende af opladningskablet i USB type C-stikket og den anden ende i computerens USB type C-port. Den røde POWER INDICATOR lyser, når batteriet oplades.



OPLADNING AF DIN MOBILTELEFON, PDA, MP3

- Løft gummitappen på siden af enheden.



- Sæt USB type-C-kablet i USB type-C-stikket og den anden ende i den enhed, der skal oplades.

BESKYTTELSE MOD OPLADNING OG AFLADNING

- Rød LED slukker, når enheden er fuldt opladet
- Når batteriet er overbelastet eller kortslettet, stopper den automatisk output
- Når batterispenningen er lavere end 2,5 V, slukker strømkilden automatisk.

SPECIFIKATION:

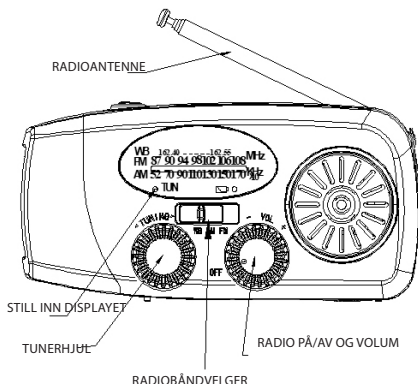
- Dimensioner: 125x60x45 mm
- Vægt: ca. 250 g
- Maksimalt strømforbrug: 1.5 W
- Frekvensområde: FM 87~108 MHz, AM 520~1710 kHz
- Arbejdsspænding: 2,7 V~4,2 V
- Strømkilde: Li-ion 2000 mAh batteri
- Maks. LED-lommelygte: 1,0 W / 20 LM

PLEJE OG VEDLIGEHOLDELSE:

- Tør enhedens yderside af med en blød, fugtig klud.
- Rengør linsen med et almindeligt linserengøringsprodukt.
- Rengør ikke enheden med skrappe slibemidler eller opløsningsmidler.
- Enheden er IKKE helt vandtæt - kun vandtæt IPX3. Må IKKE nedsænkes i vand.
- Når enheden har været inaktiv i over 60 dage, ELLER FØRSTE GANGS BRUG: Håndsving eller opladning i sollys i 3 til 5 minutter for at aktivere det interne batteri.

NO | NØDRADIO MED LYS OG POWERBANK

SOS HÅNDSVEIV ELLER SOLENERGI



FUNKSJON:

- En eller tre lyse hvite LED-lamper
- FM / AM / SOS
- Lad opp mobiltelefonen i nødstilfeller.
- Beskyttelse mot lading og utladning
- Flere måter å drive radiolommelykten på: håndsveiv for å trekke opp den interne generatoren / utsette den for sollys. / USB type-C DC 5V for å lade, koble enheten til datamaskinen med USB type-C-kabel
- Vanntett IPX3

VED HJELP AV RADIOEN

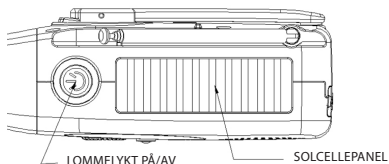
- Vri VOLUME-hjulet med klokken for å slå på radioen og regulere volumet.
- Velg AM, FM eller WB med radiobånd. For bedre mottak, trekk ut RADIO ANTENNA.
- Vri på TUNER DIAL for å velge stasjon. Den grønne tune-indikatorlampen tennes når den valgte stasjonen er fullt innkoblet.
- Trykk lenge på lommelyktnappen for å aktivere den høye SOS-lyden med tilhørende blinkende lommelykt, og trykk kort for å slå den av.

BRUKE LOMMELYKTEN

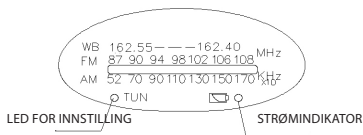
- Lommelykten har tre lysmetoder: sterk, middels, svak. Trykk på knappen for å slå den på, og den vil lyse i rekkefølgen sterk, middels, svak når du trykker på knappen igjen til lommelykten slås av.

SOLSTRØM / HÅNDBRANK / USB TYPE-C STRØM

A) SOLSTRØM

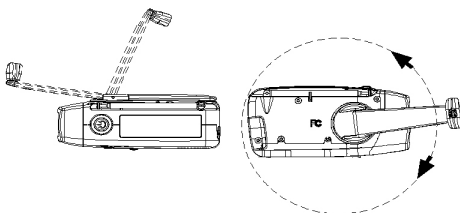


- Plasser produktet i gjennomsnittlig sollys i ca. 10-12 timer, den røde POWER INDICATOR lyser når det lades.



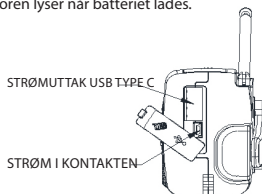
B) HÅNDSVEIVKRAFT

- Løft hånd sveiven.
- Sveiv enten med eller mot klokken i 3-5 minutter for å aktivere det interne batteriet ved første gangs bruk, eller når enheten har stått ubrukt i mer enn 60 dager. Den røde POWER-INDIKATOREN lyser når du sveiver.
- For etterfølgende ladninger, vri hånd sveiven i ett minutt (sveivhastighet ≥ 130 o/min) for å produsere: ca. 15 minutter med kontinuerlig lys for tre lysdioder; ca. 15 minutter med kontinuerlig radiobruk (middels volum); ca. 5 minutter med taletid.



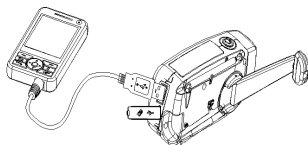
C) USB TYPE C-PORT LADING

- Sett den ene enden av LADELEDNINGEN inn i USB type C-kontakten og den andre enden inn i datamaskinens USB type C-port. Den røde strømindikatorene lyser når batteriet lades.



LADING AV MOBILTELEFON, PDA, MP3

- Løft gummifliken på siden av enheten.



- Sett USB type C-kabelen inn i USB type C-kontakten og den andre enden i enheten som skal lades.

BESKYTTELSE MOT LADING OG UTLADING

- Den røde LED-lampen slås av når enheten er fulladet
- Når batteriet er overbelastet eller kortsluttet, vil den automatisk stoppe utdataene
- Når batterispenningen er lavere enn 2,5 V, slås strømkilden automatisk av

SPESIFIKASJON:

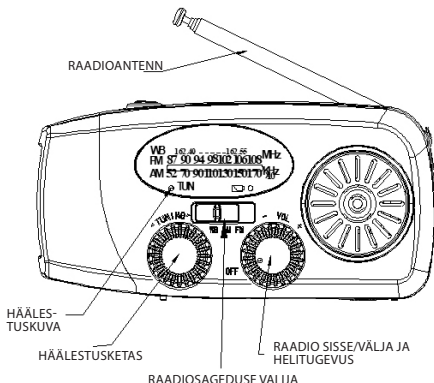
- Dimensjoner: 125x60x45 mm
- Vekt: ca. 250 g
- Maksimalt strømforbruk: 1.5 W
- Frekvensområde: FM 87~108 MHz, AM 520~1710 kHz
- Arbeidsspenning: 2,7 V~4,2 V
- Strømkilde: Li-ion 2000 mAh batteri
- Maks. LED-lommelykt: 1,0 W / 20 LM

STELL OG VEDLIKEHOLD:

- Tørk av utsiden av enheten med en myk, fuktig klut.
- Rengjør linsen med et vanlig linserengjøringsprodukt.
- Ikke rengjør enheten med sterke slipemidler eller løsemidler.
- Enheten er IKKE helt vanntett - kun vanntett 1px3. Må IKKE senkes ned i vann.
- Når enheten er inaktiv i over 60 dager, eller FØRSTE GANGS BRUK: Vennligst håndveiv eller sollys lad opp i 3 til 5 minutter for å aktivere det interne batteriet.

ET | HÄDAABIRAADIO KOOS TASKULAMBI JA AKUPANGAGA

SOS KÄSITSI VÄNDATAV VÕI PÄIKESEPATAREI



FUNKTSIOONID

- Üks või kolm erevalget LED-tuld.
- FM / AM / SOS.
- Mobiiltelefoni laadimine hädaolukorras.
- Laadimis- ja tühjakslaadimiskaitse.
- Mitu võimalust raadio taskulambi sisselülitamiseks: käsitsi väntamine sisemise generaatori laadimiseks / päikesevalguse kätte viimine / USB tüüp-C DC 5 V laadimiseks, ühendage seade USB tüüp-C-kaabli abil arvutiga.
- Veekindlus IPX3.

RAADIO KASUTAMINE

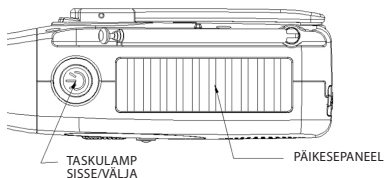
- Raadio sisselülitamiseks ja helitugevuse reguleerimiseks keerake helitugevuse nuppu päripäeva.
- Valige AM, FM või WB raadiosagedusega. Levi parandamiseks pikendage raadioantenni.
- Jaama valimiseks keerake häälestusketast. Kui valitud jaama levi on parim, süttib roheline häälestusnäitur.
- Hoidke taskulambi nuppu all, et aktiveerida vali SOS-heli koos taskulambi vastava vilkumisega, vajutage ühe korra, et see välja lülitada.

TASKULAMBI KASUTAMINE

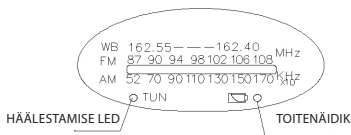
- Taskulambil on kolm valgusrežiimi: tugev, keskmine, nõrk. Vajutage sisselülitamiseks nuppu, tuli süttib iga nupuvajutusega järjest tugeva, keskmise ja nõrga režiimiga, kui vajutate nuppu uuesti, lülitub taskulamp välja.

PÄIKESEPATAREI / KÄSITSI VÄNTAMINE / USB TÜÜP C-TOIDE

A) PÄIKESEPATAREI

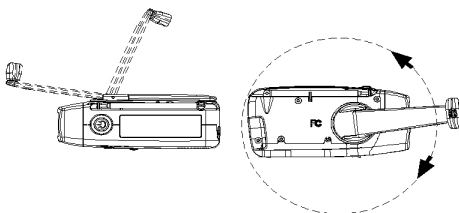


- Asetage toode ligikaudu 10–12 tunniks keskmise päikesevalguse kätte, laadimisel süttib toitenäidik punaselt.



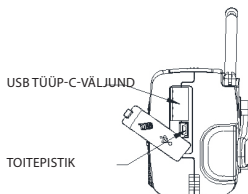
B) KÄSITSI VÄNTAMINE

- Tõstke vânt üles.
- Sisemise aku käivitamiseks esimesel kasutamisel või kui seadet pole kasutatud kauem kui 60 päeva, keerake vânta 3–5 minutit päri- või vastupäeva. Vântamise ajal süttib toitenäidik punaselt.
- Järgmiste laadimiste jaoks keerake vânta üks minut (vântamiskiirus ≥ 130 p/min), et: kolm LED-i põleks järjest ligikaudu 15 minutit; saaksite 15 minutit järjest kasutada raadiot (keskmine helitugevus); saaksite ligikaudu 5 minutit rääkida.



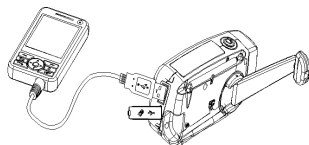
C) USB TÜÜP-C-PORDIGA LAADIMINE

- Sisestage laadimisjuhtme üks ots USB tüüp-C-porti ja teine ots arvuti USB tüüp-C-porti. Aku laadimise ajal süttib toitenäidik punaselt.



MOBIILTELEFONI, PIHUARVUTI, MP3 LAADIMINE

- Tõstke seadme küljel olev kummiriba üles.



- Sisestage USB tüüp-C-kaabli üks ots USB tüüp-C-porti ja teine ots laaditava seadme porti.

LAADIMIS- JA TÜHJAKSLAADIMISKAITSE

- Kui seade on täis laetud, siis punane LED kustub.
- Kui aku on ülekoormatud või lühises, lõpeb laadimine automaatselt.
- Kui aku pinge on madalam kui 2,5 V, lülitub toiteallikas automaatselt välja.

TEHNILISED ANDMED

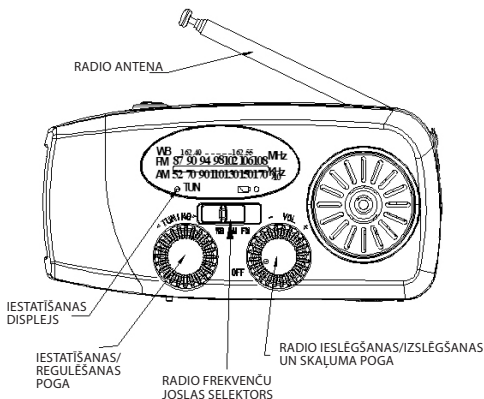
- Mõõtmed: 125 × 60 × 45 mm
- Kaal: ligikaudu 250 g
- Maksimaalne voolutarve: 1,5 W
- Sagedusvahemik: FM 87~108 MHz, AM 520~1710 kHz
- Tööpinge: 2,7 V ~ 4,2 V
- Toiteallikas: 2000 mAh liitiumioonaku
- Max LED taskulamp: 1,0 W / 20 lm

HOOLDAMINE

- Puhastage seadme välispinda pehme, niiske lapiga.
- Puhastage läätse tavalise läätsepuhastusvahendiga.
- Ärge puhastage seadet abrasiivsete vahendite või lahustitega.
- Seade ei ole täielikult veekindel, ainult veekindel IPX3. ÄRGE PANGE seda vette.
- Kui seadet pole rohkem kui 60 päeva kasutatud või esimesel kasutamisel: keerake vânta või laske päikese käes laadida 3–5 minutit, et aktiveerida sisemine aku.

LV | AVĀRIJAS RADIO AR APGAISMOJUMU UN BAROŠANAS BLOKU

SOS MANUĀLAS DARBINĀŠANAS KLOĶIS VAI SAULES ENERĢIJA



DARBĪBA

- Viena vai trīs spilgti baltas gaismas diodes
- FM / AM / SOS
- Mobilā tālruņa uzlāde ārkārtas situācijās.
- Aizsardzība pret uzlādi, izlādi
- Vairāki radio lukturiša darbināšanas viedi: izmantojot manuālas darbināšanas kļoķi, lai uzvilktu iekšējo ģeneratoru / pakļaujot saules gaismas iedarbībai / C tipa USB DC 5V uzlādēšanai pievienošana datoram, izmantojot C tipa USB kabeli.
- Ūdensnecaurlaidības līmenis IPx3

RADIO LIETOŠANA

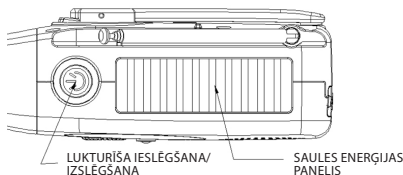
- Lai radio ieslēgtu vai regulētu skaļumu, pagrieziet SKAĻUMA regulēšanas pogu pulksteņrādītāju kustības virzienā.
- Izvēlieties AM, FM vai WB frekvenci ar radio frekvenču joslas selektoru. Lai nodrošinātu labāku uztveršanu, izvelciet RADIO ANTENU.
- Lai izvēlētos radio staciju, pagrieziet IESTATĪŠANAS/REGULĒŠANAS POGU. Kad izvēlēta radio stacija ir precīzi fiksēta, ieslēdzas zaļais iestatīšanas indikators.
- Nospiediet un turiet nospiestu lukturiša pogu, lai aktivizētu skaļu SOS skaņas signālu ar attiecīgu lukturiša mirgošanu, un īsi nospiediet, lai to izslēgtu.

LUKTURIŠA LIETOŠANA

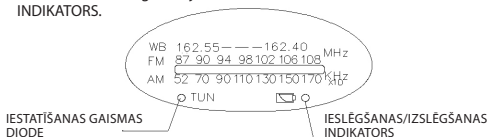
- Lukturītim ir trīs izgaismošanās režīmi: spēcīgs, vidējs un vājš. Lai to ieslēgtu, nospiediet pogu. Vēlreiz nospiežot pogu, lukturītis ieslēdzas ar spēcīgu, vidēju un vāju gaismu, līdz izslēdzas pilnībā.

SAULES ENERĢIJA/ MANUĀLAS DARBINĀŠANAS KĻOĶIS / C TIPA USB BAROŠANAS BLOKS

A) SAULES ENERĢIJA

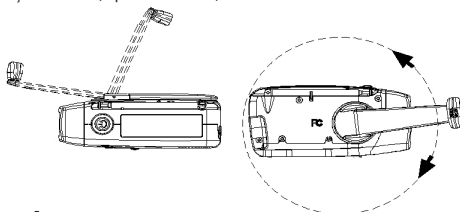


- Novietojiet ierīci vidēji intensīvā saules gaismā apmēram 10–12 stundas. Ja notiek uzlāde, izgaismojas sarkanais IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS INDIKATORS.



B) BAROŠANA, IZMANTOJOT MANUĀLAS DARBINĀŠANAS KĻOĶI

- Paceliet uz augšu MANUĀLAS DARBINĀŠANAS KĻOĶI.
- Grieziet manuālas darbināšanas kļoķi pulksteņrādītāju kustības virzienā vai pulksteņrādītāju kustībai pretējā virzienā 3–5 minūtes, lai aktivizētu iekšējo akumulatoru sākotnējai lietošanai vai gadījumā, ja ierīce nav izmantota vairāk nekā 60 dienas. Griežot rokas kļoķi, izgaismojas sarkanais IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS INDIKATORS.
- Turpmākajām uzlādēm grieziet manuālas darbināšanas kļoķi vienu minūti (griešanas ātrums ≥ 130 apgr. min.), lai iegūtu nepārtrauktu trīs gaismas diodžu darbību apm. 15 minūtes; nepārtrauktu radio darbību (vidējs skaļuma līmenis) apm. 15 minūtes; sarunas laiku 5 minūtes.

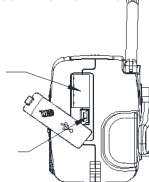


C) UZLĀDE, IZMANTOJOT C TIPA USB PORTU

- Iespraidiet UZLĀDES VADA vienu galu C tipa USB ligzdā un otru galu datora C tipa USB portā. Ja notiek akumulatora uzlāde, izgaismojas sarkanais IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS INDIKATORS.

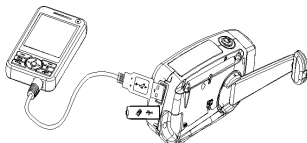
STRĀVAS PADEVE NO
C TIPA USB

STRĀVAS PADEVE LIGZDĀ



TĀLRUŅA, PDA, MP3 UZLĀDE

- Paceliet uz augšu gumijas izcilni ierīces malā.



- Iespraidiet C tipa USB kabeli USB ligzdā un tā otru galu uzlādējamajā ierīcē.

AIZSARDZĪBA PRET UZLĀDI, IZLĀDI

- Ja ierīce ir uzlādēta līdz galam, sarkanā gaismas diode izslēdzas.
- Ja akumulators ir pārslogots vai ir radies tā īssavienojums, tas automātiski pārtrauc izvadi.
- Ja akumulatora spriegums ir zemāks par 2,5 V, barošanas avots izslēdzas automātiski.

SPECIFIKĀCIJA

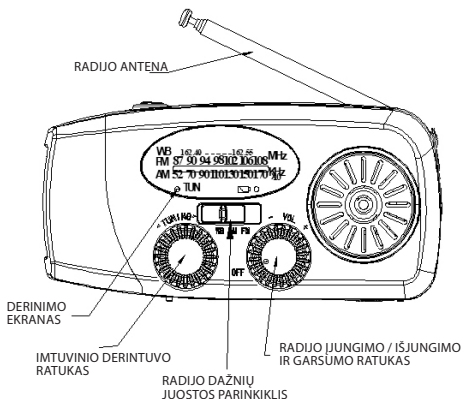
- Izmēri: 125x60x45 mm
- Svars: aptuveni 250 g
- Maksimālais enerģijas patēriņš: 1,5 W
- Frekvenču diapazons: FM 87~108 MHz, AM 520~1710 kHz
- Darba spriegums: 2,7~4,2 V
- Strāvas avots: Li-ion 2000 mAh akumulators
- Maks. gaismas diodžu lukturītis: 1,0 W / 20 LM

KOPŠANA UN APKOPE

- Noslaukiet ierīces ārpusi ar mīkstu, mitru drānu.
- Noslaukiet lēcas ar standarta lēcu tīrīšanas līdzekli.
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet kodīgus abrazīvus līdzekļus vai jebkādas šķīdinātājus.
- Ierīce NAV pilnībā ūdensnecaurļaidīga, tās ūdensnecaurļaidības līmenis ir tikai tīpx3. NEIEMĒRCIET ierīci ūdenī.
- Ja ierīce nav izmantota ilgāk nekā 60 dienas vai PIRMAJĀ LIETOŠANAS REIZĒ: Lai aktivizētu iekšējo akumulatoru, izmantojiet uzlādi ar manuālas darbināšanas kloķi vai saules enerģiju 3–5 minūtes.

LT | AVARINIS RADIO IMTUVAS SU ŠVIESTUVU IR ĮKROVIKLIU

AVARINĖ RANKINĖ SVIRTIS ARBA SAULĖS BATERIJA



FUNKCIJOS

- Vienas arba trys ryškiai balti šviesos diodai
- FM / AM / SOS
- Mobiliojo telefono įkrovimas avariniu atveju
- Įkrovimas, apsauga nuo išsikrovimo
- Keli radijo žibintuvėlio maitinimo būdai: rankinė svirtis vidiniam generatoriui suaktyvinti / maitinimas iš saulės energijos. / C tipo USB DC 5 V prietaisui įkrauti prijungus prie kompiuterio C tipo USB laidu
- Ipx3 atsparumo vandeniui klasė

RADIJO IMTUVO NAUDOJIMAS

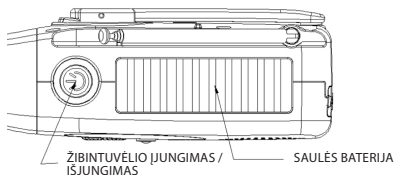
- Norėdami įjungti radijo imtuvą ir valdyti garsumą, pasukite GARSUMO ratuką pagal laikrodžio rodyklę.
- Radijo dažnių juostos parinkikliu pasirinkite AM, FM, arba WB. Kad signalas būtų geresnis, ištraukite RADIJO ANTENĄ.
- Norėdami pasirinkti stotį, pasukite IMTUVINIO DERINTUVO RATUKĄ. Jei pasirinkta stotis visiškai įjungta, ims šviesti žalia derintuvo indikatoriaus lemputė.
- Norėdami įjungti garsų SOS garsą su atitinkamu žibintuvėlio mirksėjimu, paspauskite žibintuvėlio mygtuką ir palaikykite ilgai, o norėdami išjungti – paspauskite ir palaikykite trumpai.

ŽIBINTUVĖLIO NAUDOJIMAS

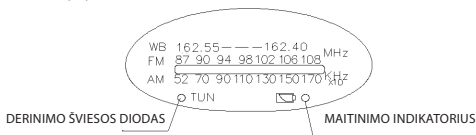
- Žibintuvėlis šviečia trimis būdais: stipriai, vidutiniškai, silpnai. Paspauskite mygtuką, kad jį įjungtumėte. Mygtuką spaudžiant pakartotinai, jis švies tokia tvarka: stipriai, vidutiniškai, silpnai, o tada išsijungs.

SAULĖS ENERGIJA / RANKINĖ SVIRTIS / MAITINIMAS PER C TIPO USB

A) SAULĖS ENERGIJA

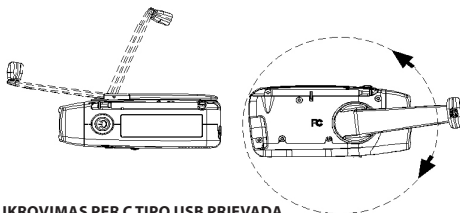


- Padėkite gaminį vidutinėje saulės šviesoje ir palikite maždaug 10–12 valandų; vykstant krovimui šviečia raudonas MAITINIMO INDIKATORIUS.



B) MAITINIMAS NAUDOJANT RANKINĘ SVIRTĮ

- Pakelkite RANKINĘ SVIRTĮ.
- Sukite rankinę svirtį pagal arba prieš laikrodžio rodyklę 3–5 minutes, kad suaktyvintumėte vidinę bateriją, jei ketinate naudoti pirmą kartą arba jei prietaisas nebuvo naudojamas ilgiau nei 60 dienų. Sukant šviečia raudonas MAITINIMO INDIKATORIUS
- Kraudami vėliau, sukite rankinę svirtį vieną minutę (sukimo greitis ≥ 130 rpm), kad gautumėte: apytiksl. 15 minučių nepertraukiamo apšvietimo trimis šviesos diodams; apytiksl. 15 minučių nepertraukiamo radijo imtuvo naudojimo (vidutiniu garsumu); apytiksl. 5 minutes kalbėjimo laiko.



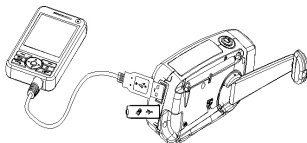
C) ĮKROVIMAS PER C TIPO USB PRIEVADĄ

- Vieną ĮKROVIMO LAIDO galą prijunkite prie C tipo USB, o kitą – prie kompiuterio C tipo USB prievado. Kai baterija kraunama, šviečia raudonas MAITINIMO INDIKATORIUS.



MOBILIOJO TELEFONO, PDA, MP3 ĮKROVIMAS

- Pakelkite guminę ąselę, esančią prietaiso šone.



- Prijunkite vieną C tipo USB laido galą prie USB lizdo, o kitą – prie ketinamo krauti prietaiso.

ĮKROVIMAS IR APSAUGA NUO IŠSIKROVIMO

- Kai prietaisas yra visiškai įkrautas, raudonas šviesos diodas išsijungia
- Jei baterija perkraunama arba vyksta trumpasis jungimas, išvestis sustabdoma automatiškai
- Jei baterijos įtampa mažesnė nei 2,5 V, maitinimo šaltinis išjungiamas automatiškai

TECHNINIAI DUOMENYS

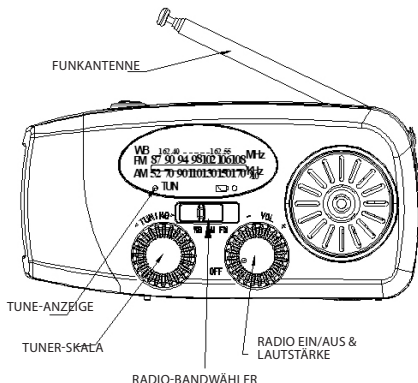
- Matmenys: 125 x 60 x 45 mm
- Svoris: apytiksliai 250 g
- Maksimalus energijos sunaudojimas: 1,5 W
- Dažnių diapazonas: FM 87~108 MHz, AM 520~1710 kHz
- Darbinė įtampa: 2,7 V~4,2 V
- Maitinimo šaltinis: ličio jonų 2000 mAh baterija
- Maks. šviesos diodų žibintuvėlis: 1,0 W, 20 lm.

PRIEŽIŪRA

- Prietaiso išorę valykite minkšta, drėgna šluoste.
- Lęšį valykite standartine lęšių valymo priemone.
- Nevalykite prietaiso stipriomis abrazyvinėmis priemonėmis ar tirpikliais.
- Prietaisas NĖRA visiškai atsparus vandeniui – tik Ipx3 atsparumo vandeniui klasės. NENARDINKITE į vandenį.
- Jei prietaisas nebuvo naudotas ilgiau nei 60 dienų, arba NAUDOJAMAS PIRMĄ KARTĄ: sukite rankinę svirtį arba įkraukite saulės šviesoje 3–5 minutes, kad suaktyvintumėte vidinę bateriją.

DE | NOTFUNKGERÄT MIT LICHT UND POWERBANK

SOS HANDKURBEL ODER SOLARSTROM



FUNKTION:

- Eine oder drei helle weiße LED
- FM / AM / SOS
- Aufladen des Handys im Notfall.
- Aufladen, Entladen Schutz
- Mehrere Möglichkeiten, die Radio-Taschenlampe mit Strom zu versorgen:
Handkurbel zum Aufziehen des internen Generators / Sonnenlicht aussetzen. / USB Typ-C DC 5V zum Aufladen, schließen Sie das Gerät an den Computer mit USB Typ-C-Kabel
- Wasserdicht Ipx3

VERWENDUNG DES RADIOS

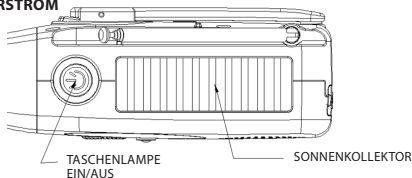
- Drehen Sie das VOLUME-Rad im Uhrzeigersinn, um das Radio einzuschalten und die Lautstärke zu regeln.
- Wählen Sie AM, FM oder WB mit Radioband. Für einen besseren Empfang die RADIOANTENNE ausfahren.
- Drehen Sie das TUNER-DIAL, um einen Sender zu wählen. Die grüne Abstimmungsanzeige leuchtet auf, wenn der gewählte Sender vollständig eingestellt ist.
- Drücken Sie lange auf die Taschenlampentaste, um den lauten SOS-Ton mit entsprechendem Blinken der Taschenlampe zu aktivieren, und drücken Sie kurz, um sie wieder auszuschalten.

VERWENDUNG DER TASCHENLAMPE

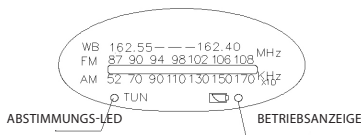
- Die Taschenlampe hat drei Methoden der Beleuchtung: stark, mittel, schwach. Drücken Sie die Taste, um sie einzuschalten, und es wird als die Reihenfolge der stark, mittel, schwach leuchten, wenn Sie die Taste erneut drücken, bis die Taschenlampe aus.

SOLAR / HANDCRANK / USB TYP-C POWER

A) SOLARSTROM

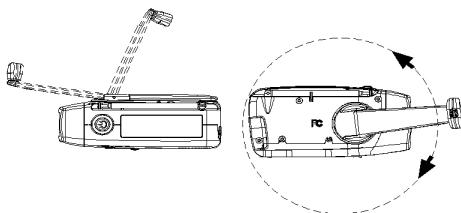


- Legen Sie das Produkt für ca. 10-12 Stunden in durchschnittliches Sonnenlicht, die rote POWER-ANZEIGE leuchtet beim Aufladen.



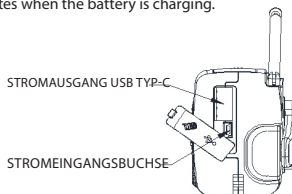
B) HANDKURBELKRAFT

- Heben Sie die HANDCRANK an.
- Kurbeln Sie mit der Hand entweder im oder gegen den Uhrzeigersinn für 3-5 Minuten, um die interne Batterie für den ersten Gebrauch zu aktivieren, oder wenn das Gerät mehr als 60 Tage lang nicht benutzt worden ist. Die rote POWER-ANZEIGE leuchtet beim Kurbeln
- Für weitere Aufladungen die Kurbel eine Minute lang drehen (Kurbelgeschwindigkeit ≥ 130 U/min), um Folgendes zu erreichen: ca. 15 Minuten Dauerlicht für drei LEDs; ca. 15 Minuten Dauerfunkbetrieb (mittlere Lautstärke); ca. 5 Minuten Sprechzeit.



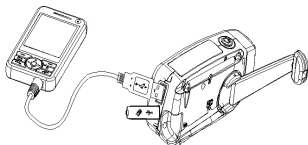
C) USB TYP-C PORT LADEN

- Insert one end of the CHARGING CORD into the USB type-C jack and the other end into the computer USB type-C port. The red POWER INDICATOR illuminates when the battery is charging.



AUFLADEN VON MOBILTELEFONEN, PDAS, MP3

- Heben Sie die Gummilasche an der Seite des Geräts an.



- Stecken Sie das USB-Typ-C-Kabel in die USB-Typ-C-Buchse und das andere Ende in das zu ladende Gerät.

SCHUTZ BEIM AUFLADEN UND ENTLADEN

- Rote LED schaltet sich aus, wenn das Gerät vollständig geladen ist
- Wenn die Batterie überladen oder kurzgeschlossen ist, wird die Ausgabe automatisch gestoppt
- Wenn die Batteriespannung unter 2,5 V fällt, schaltet sich die Stromquelle automatisch ab.

SPEZIFIKATION:

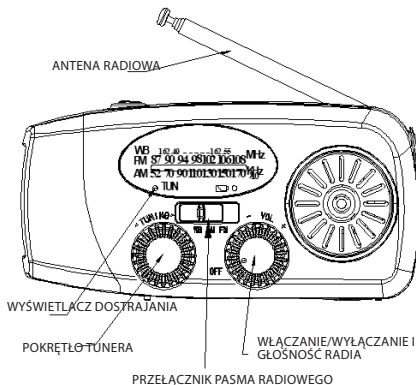
- Abmessungen: 125x60x45 mm
- Gewicht: ca. 250 g
- Maximale Leistungsaufnahme: 1.5 W
- Frequenzbereich: FM 87~108 MHz, AM 520~1710 kHz
- Betriebsspannung: 2,7 V~4,2 V
- Stromquelle: Li-Ion 2000 mAh Akku
- Max. LED-Blitzlicht: 1,0 W / 20 LM

PFLEGE UND WARTUNG:

- Wischen Sie die Außenseite des Geräts mit einem weichen, feuchten Tuch ab.
- Reinigen Sie das Objektiv mit einem handelsüblichen Objektivreinigungsmittel.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit scharfen Scheuermitteln oder Lösungsmitteln.
- Das Gerät ist NICHT vollständig wasserdicht - nur das Ipx3 ist wasserdicht. NICHT in Wasser eintauchen.
- Wenn das Gerät mehr als 60 Tage nicht benutzt wird, oder bei der ERSTEN BENUTZUNG: Bitte Handkurbel oder Sonnenlicht für 3 bis 5 Minuten aufladen, um die interne Batterie zu aktivieren.

PL | RADIO AWARYJNE Z LAMPKĄ I POWERBANKIEM

KORBA RĘCZNA SOS LUB ZASILANIE SŁONECZNE



FUNKCJA:

- Jedna lub trzy jasne, białe diody LED
- FM / AM / SOS
- Ładowanie telefonu komórkowego w sytuacji awaryjnej.
- Zabezpieczenie przed ładowaniem i rozładowaniem
- Wiele sposobów zasilania latarki radiowej: korba ręczna do nakręcania wewnętrznego generatora / ekspozycja na światło słoneczne. / USB typu C DC 5V do ładowania, podłącz urządzenie do komputera za pomocą kabla USB typu C.
- Wodoodporność IPX3

KORZYSTANIE Z RADIA

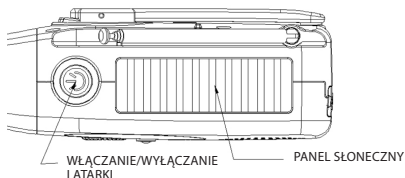
- Obróć pokrętkę VOLUME w prawo, aby włączyć radio i regulować głośność.
- Wybierz AM, FM lub WB za pomocą pasma radiowego. Aby uzyskać lepszy odbiór, przedłuż ANTENĘ RADIOWĄ.
- Obróć pokrętkę TUNER, aby wybrać stację. Zielony wskaźnik strojenia zaświeci się, gdy wybrana stacja zostanie w pełni włączona.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk latarki, aby aktywować głośny dźwięk SOS i odpowiadające mu miganie latarki.

KORZYSTANIE Z LATARKI

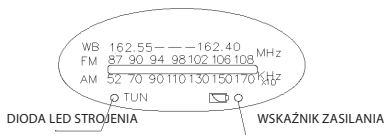
- Latarka posiada trzy sposoby świecenia: mocny, średni, słaby. Naciśnij przycisk, aby ją włączyć, a po ponownym naciśnięciu przycisku będzie świecić w kolejności: mocne, średnie, słabe, aż do wyłączenia latarki.

ZASILANIE SOLARNE / RĘCZNE / USB TYPU C

A) ENERGIA SŁONECZNA

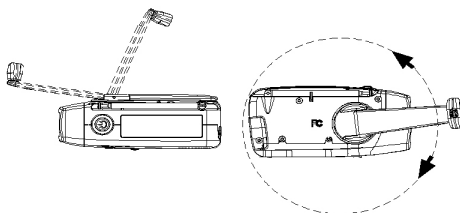


- Place product in average sunlight for approximately 10-12 hours, the red POWER INDICATOR illuminates when charging.



B) MOC KORBY RĘCZNEJ

- Podnieś korbę ręczną.
- Kręć korbą w prawo lub w lewo przez 3-5 minut, aby aktywować wewnętrzny akumulator przed pierwszym użyciem lub gdy urządzenie nie było używane przez ponad 60 dni. Podczas kręcenia korbą świeci się czerwony wskaźnik ZASILANIA.
- W przypadku kolejnych ładowań należy obracać korbą przez minutę (prędkość korbki ≥ 130 obr./min), aby uzyskać: ok. 15 minut ciągłego świecenia trzech diod LED; ok. 15 minut ciągłego korzystania z radia (średnia głośność); ok. 5 minut czasu rozmowy.



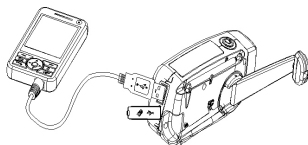
C) PORT USB TYPU C ŁADOWANIE

- Podłącz jeden koniec przewodu ładującego do gniazda USB typu C, a drugi koniec do portu USB typu C komputera. Podczas ładowania akumulatora świeci się czerwony wskaźnik ZASILANIA.



ŁADOWANIE TELEFONU KOMÓRKOWEGO, PDA, MP3

- Podnieś gumową wypustkę z boku urządzenia.



- Podłącz kabel USB typu C do gniazda USB typu C, a drugi koniec do urządzenia, które ma być ładowane.

OCHRONA PRZED ŁADOWANIEM I ROZŁADOWANIEM

- Czerwona dioda LED wyłącza się, gdy urządzenie jest w pełni naładowane
- W przypadku przeładowania akumulatora lub zwarcia, wyjście zostanie automatycznie zatrzymane.
- Gdy napięcie akumulatora jest niższe niż 2,5 V, źródło zasilania zostanie automatycznie odcięte.

SPECYFIKACJA:

- Wymiary: 125x60x45 mm
- Waga: około 250 g
- Maksymalny pobór mocy: 1.5 W
- Zakres częstotliwości: FM 87~108 MHz, AM 520~1710 kHz
- Napięcie robocze: 2,7 V~4,2 V
- Źródło zasilania: Akumulator litowo-jonowy 2000 mAh
- Maksymalna moc latarki LED: 1,0 W / 20 LM

PIELĘGNACJA I KONSERWACJA:

- Przetrzyj zewnętrzną część urządzenia miękką, wilgotną ściereczką.
- Wyczyść obiektyw standardowym środkiem do czyszczenia obiektywów.
- Nie czyść urządzenia ostrymi środkami ściernymi ani rozpuszczalnikami.
- Urządzenie **NIE** jest całkowicie wodoodporne - tylko wodoodporne IPX3. **NIE** zanurzać w wodzie.
- Gdy urządzenie jest nieużywane przez ponad 60 dni, **LUB PO PIERWSZYM UŻYCIU:** W celu aktywacji wewnętrznego akumulatora należy uruchomić urządzenie za pomocą korby lub światła słonecznego na 3 do 5 minut.

The declaration of conformity can be downloaded at tammerbrands.eu/id/626981

Vaatimustenmukaisuusvakuutus on ladattavissa osoitteesta tammerbrands.eu/id/626981

Försäkran om överensstämmelse kan laddas ned på adressen tammerbrands.eu/id/626981

Overensstemmelseserklæringen kan downloades på tammerbrands.eu/id/626981

Samsvarserklæringen kan lastes ned på: tammerbrands.eu/id/626981

Vastavusdeklaratsiooni saab alla laadida aadressilt tammerbrands.eu/id/626981

Atbilstības deklarāciju var lejupielādēt tammerbrands.eu/id/626981

Atitikties deklaraciją galima atsisiųsti adresu tammerbrands.eu/id/626981

Die Konformitätserklärung kann unter tammerbrands.eu/id/626981 heruntergeladen werden.

Deklarację zgodności można pobrać na stronie: tammerbrands.eu/id/626981

atom

Info/Tootja/Ražotājs/Gamintojas:
Tammer Brands Oy, Viinikankatu 36,
33800 Tampere, Finland, atomproducts.fi

